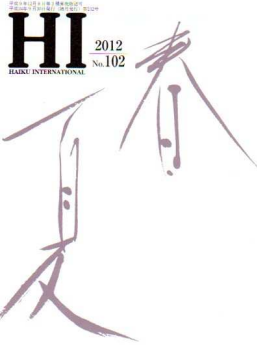


▲ Haïku international n° 102

Édition HIA, 2012
Par abonnement



Parus en français :

Ville monastère
la vie cachée des montagnes
par funiculaire
Janick Belleau

Un soudain silence
efface les chants d'oiseaux
l'ombre d'une buse
Jacques Ferlay

Les lycéens font du curry
dans la classe des sciences
(an) jour des vacances d'été
SUGI Miharu

Et quelques haïkus japonais traduits de l'anglais :

Une grenouille verte
adaptant sa couleur
au lotus vert
KOMATA Einosuke

Un grand chêne
vieux de sept cents ans –
grenouilles dans la nuit
KIUCHI Choko

Disposant une fleur de pêcher
dans le vase aussi délicatement
qu'effleurant une fille
MATSUMOTO Kyoka

Fleurs de cerisier
le visage d'un étranger
dans l'obscurité
KAMIYAMA Himeyo

Fleus de colza –
un agriculteur a pris son ombre
avec lui
ONO Ikuba

Autant que possible
vouloir vivre en paix –
fleurs de pétasite
KIKKAWA Umeko

Fête des mères –
écrivain un haïku
pour sa cérémonie du souvenir
OKUYAMA Toshiko

Pissenlits
jaune et jaune
pissenlits
INOUE Mikibiko

J'ai cherché par cette sélection à montrer plusieurs manières d'écrire des haïkus (sans croire un seul instant avoir été exhaustif). Je vous laisse les découvrir.